Nous vous remercions pour l'utilisation de la batterie démarrage-arrêt(start-stop) vendue par notre entreprise. Notre batterie démarrage-arrêt offre une solution idéale pour les vehicules équipés de la technologie démarrage-arret(start-stop). La fusion entre notre technologie avancée de batterie démarrage-arrêtet une innovation en matière d'économie d'énergie permet des arrêts rapides du moteur, fournissant ainsi une puissance de démarrage plus fréquente et plus efficace pour le moteur. Ainsi notre batterie s'intègre pleinement dans le système d'alimentation, apportant un support complet aux équipements des véhicules haut de gamme. Elle contribue de manière significative à réduire la consommation de carburant et les émissions de dioxyde de carbone des véhicules dotés de la technologie démarrage-arrêt. Afin d'assurer votre sécurité et une utilisation correcte de cette série de produits, veuillez consulter attentivement le manuel avant toute utilisation.

1 SÉCURITÉ

1. La batterie AGM est une batterie au plomb-acide régulée par soupape, ne contenant aucun liquide d'acide sulfurique susceptible de s'écouler. Cependant en cas de chute de la batterie, la coque pourrait se rompre et provoquer une fuite d'acide sulfurique. La batterie EFB utilise un séparateur en fibre de polyester, de type inondé renforcé. Les plaques absorbent plus d'éléments actifs. À part les plaques, le séparateur et les pièces de fixation dans le réservoir de la batterie. tout l'espace est entièrement rempli d'électrolyte d'acide sulfurique. Soyez particulièrement vigilant lors de son utilisation.
2. Pendant la charge, la batterie démarrage-arrêt génère de l'hydrogène et de l'oxvgène.Lorsque la pression interne de la batterie atteint un certain seuil. la valve de pression de la batterie AGM s'ouvrira pour permettre l'évacuation, tandis que la batterie EFB évacuera par le trou d'échappement. Une exposition à une flamme ou un obstruant del'évent peut entrainer une explosion. Assurez-vous donc d'une ventilation adéquate, éloignez toute source de chaleur et évitez les courts-circuits pendant la charge.
3. Le boîtier de la batterie est fait en polypropylène moulé par injection, inflammable. Veillez à l'éloigner des flammes.
4. Conformez-vous strictement aux avertissements présents sur l'étiquette lors de l'utilisation et de l'entretien de la batterie.

2 STOCKAGE

1. Pour le stockage de la batterie démarrage-arrêt, un environnement sec, propre et bien ventilé entre 5-25 °C est recommandé, à l'abri de la lumière directe du soleil et à plus de 2 mètres de toute source de chaleur.
2. L'installation verticale de la batterie sans exposition à des chocs mécaniques ou à une forte pression est préconisée.
3. À température ambiante, la durée de stockage de la batterie démarrage-arrêt est de 6 mois, généralement utilisable sans recharge supplémentaire durant cette période. Les batteries stockées plus de 6 mois nécessitent une recharge avant utilisation.

3 CHARGE

Pour les batteries AGM, il est préconisé d'opter pour la méthode de charge à tension constante. Avant de débuter, retirez la batterie du véhicule en commençant par débrancher le câble négatif pour éviter tout risque de court-circuit. Utilisez un chargeur spécifique pour recharger la batterie et assurez-vous que la coque et les bornes de la batterie sont intactes. Choisissez un lieu de charge bien aéré, éloigné de toute source de flamme.

1. Instructions de charge supplémentaire pour les batteries démarrage-arrêt : En utilisant la méthode de charge à tension constante, veuillez charger la batterie à une tension constante de 14.1 à 14.8 volts (la valeur limite de courant maximal étant de 25 % de la valeur de capacité nominale), jusqu'à ce que le courant soit inférieur à 0.5 A ou ne change pratiquement plus pendant 2 à 3 heures.
2. Au cours de la charge, veuillez connecter le pôle positif du chargeur au pôle positif de la batterie et le pôle négatif du chargeur au pôle négatif de la batterie. Il est crucial de respecter la polarité correcte ; le chargement dans le sens inverse est strictement interdit.
3. Si la température de la batterie dépasse 40 °C pendant la charge, suspendez le processus jusqu'à ce qu'elle revienne à la température ambiante avant de reprendre.
4. Évitez de recharger la batterie lorsque la température est inférieure à 0 °C.

4 INSTALLATION

1. Cette série de batteries démarrage-arrêt est conçue pour l'allumage du moteur lors du démarrage des véhicules.
2. Avant d'installer la batterie, assurez-vous que la surface des bornes est propre. Le câblage doit être solide et fiable, évitant tout contact brutal qui pourrait entraîner un desserrage de la batterie et causer une fuite acide.
3. Lors de l'installation, connectez d'abord la borne positive de la batterie à la borne positive du générateur de la voiture, puis la borne négative de la batterie à la borne négative du générateur.
4. Veuillez utiliser une méthode de fixation vers le haut ou vers le bas pour sécuriser la batterie sur son support, évitant ainsi tout risque de dommage dû à un desserrage.
5. Les batteries AGM sont équipées de deux orifices de ventilation(près des bornes positive et négative), chacune étant pourvue d'un bouchon de ventilation. Lors de l'installation, veillez à orienter le bouchon en fonction du raccordement du conduit d'échappement du véhicule :

   1) Lorsque le tuyau d'échappement de la voiture est connecté au port d'échappement positif, le bouchon doit être inséré dans le port d'échappement négatif.
   2) Lorsque le tuyau d'échappement de la voiture est connecté au port d'échappement négatif, le bouchon doit être inséré dans le port d'échappement positif.
   3) Si la voiture n'a pas de conduit d'échappement, il n'est pas nécessaire d'installer le bouchon.

5 MAINTENANCE

1. Pour les batteries ayant perdu de la puissance en raison de diverses raisons pendant l'utilisation, elles doivent être rechargées à temps.
2. Il est strictement interdit de surcharger la batterie pendant son utilisation et sa charge.
3. La batterie générera du gaz lors de la charge, donc, vous devez vérifier régulièrement que le trou de ventilation de la batterie n'est pas obstrué pour éviter une explosion de la batterie.
4. Assurez-vous toujours que la partie de connexion est bien fixée et que la surface d'extrémité est propre pour garantir un bon contact.
5. Si la batterie installée dans la voiture n'est pas utilisée pendant une longue période (généralement plus de 15 jours), veuillez la retirer de la voiture et la stocker dans un endroit sec et ventilé. Veuillez recharger la batterie tous les 3 à 6 mois.
6. Ne jamais ouvrir ou desserrer le couvercle de la batterie sans autorisation.
7. En cas de problèmes avec les batteries, veuillez contacter rapidement le revendeur pour les résoudre.

6 ENTRETIEN

1. Veillez à garder la surface de la batterie propre et sèche.
2. Veuillez utiliser un chiffon antistatique humide pour nettoyer la surface de la batterie afin d'éviter tout risque d'explosion.

TERMES DE GARANTIE

La garantie ne couvre pas les problèmes de batterie résultant des pratiques d'utilisation non conventionnelles ou incorrectes suivantes (y compris, sans s'y limiter) :

1. Perte de charge due à des courroies glissantes, démarrages excessifs, bornes contaminées, charges supplémentaires, etc.
2. Endommagement de la batterie par un chargeur présentant une tension de charge inadéquate (trop basse ou trop élevée).
3. Utilisation inappropriée sur un véhicule incompatible, installation erronée, utilisation incorrecte ou dommages causés par une collision rendant la batterie inutilisable.
4. Problèmes découlant de la modifications non autorisées ou du désassemblage de la batterie.
5. Aucune carte de service après-vente n'est fournie.
6. La garantie de la batterie a expiré.
7. Dommages résultant d'un dysfonctionnement du véhicule.
8. Présence de fissures, dommages visibles ou bornes fondues sur la batterie.

ATTENTION: VEUILLEZ GARDER LA BATTERIE VERTICALE

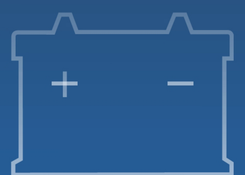
Afin de préserver l'environnement, veuillez recycler ou disposer correctement des batteries usagées.

INSPECTION

QC PASS

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

FOR START-STOP
POUR START-STOP



AGM/EFB START-STOP BATTERY
BATTERIE START-STOP AGM/EFB

Thank you for using the start-stop battery sold by our company. The company's start-stop battery provides a perfect solution for vehicles with start-stop technology. The combination of advanced star-stop battery technology and innovative energy-saving technology supports short-term engine shutdown, to provide more powerful and more frequent staring energy for the engine, makes the battery a part of the power system, and provides comprehensive capability support for high-end vehicle equipment. Significantly help fuel consumption and carbon dioxide atmospheric emissions of vehicles with start-stop technology. For your safety and reasonable use of this series of products, please read this manual carefully before use!

1 SAFETY

1. The AGM battery is a valve-regulated lead-acid battery, and there is no flowing sulfuric acid liquid inside. However, if the battery falls, the shell will rupture, and the sulfuric acid may seep from the rupture. The EFB battery adopts polyester fiber separator, which is an enhanced flooded type. The plate absorbs more active substances. Except for the plate, separator and fixing parts in the battery tank, the remaining space is completely filled with sulfuric acid electrolyte. Be more careful when using it.
2. The start-stop battery will generate hydrogen and oxygen when charging. When the internal pressure of the battery reaches a certain level, the AGM battery pressure valve will open to exhaust, and the EFB battery will exhaust from the exhaust hole. Once it encounters an open flame or the exhaust hole is blocked, will cause explosion, so keep ventilation when charging, keep away from flames, and avoid short circuits.
3. The battery casing is made of polypropylene injection molding, which is inflammable and should be kept away from flames.
4. Please use and maintain the battery strictly according to the relevant warning content on the label.

2 STORAGE

1. The start-stop battery should be stored in a dry, clean, and well-ventilated environment at 5-25°C, away from direct sunlight and at least 2 meters away from heat sources.
2. It is recommended to install the start-stop battery upright, without any mechanical shock and heavy pressure.
3. The storage period of the start-stop battery at room temperature is 6 months. Within 6 months, the battery can generally be used without additional charging. Batteries with a storage period of more than 6 months can still be used after recharging.

3 CHARGING

it is recommended to use the constant voltage charging method for AGM batteries. Remove the battery from the vehicle, taking care to disconnect the negative connection cable first to avoid short circuits. A special charger must be used to charge the battery. Before charging, ensure that the battery shell is not broken and the terminals are not damaged. The charging place has good ventilation and keeps away from open flames.

1. Supplementary charge of the start-stop battery. Using the constant voltage charging method, charge the battery at a constant voltage of 14.1-14.8 volts (the maximum current limit value is 25% of the rated capacity value), until the current is less than 0.5A or basically no longer changes for 2-3 hours.
2. When charging the battery, the positive pole of the charger should be connected to the positive pole of the battery, and the negative pole of the charger should be connected to the negative pole of the battery. Make sure that the charging direction is well connected, and reverse charging is strictly prohibited.
3. During the charging process, when the battery temperature exceeds 40°C, stop charging until the battery temperature drops to room temperature, and then continue charging.
4. Do not recharge the battery below 0°C.

4 INSTALLATION

1. This series of start-stop batteries is suitable for engine ignition (vehicles starting).
2. Before installing the battery, ensure that the surface of the terminal post is clean. The wiring should be firm and reliable. It is strictly forbidden to knock the terminal to prevent the battery from loosening and causing acid seepage.
3. When installing the battery, first connect the positive pole of the battery to the positive pole of the car generator, and then connect the negative pole of the battery to the negative pole of the generator.
4. Please use the up or down fixing method to firmly place the battery on the battery bracket to avoid battery damage caused by loosening.
5. The AGM battery has two vents (close to the positive and negative posts respectively), and each AGM battery is equipped with a vent plug. When installing the battery, it is necessary to determine the installation orientation of the exhaust port plug according to the connection position of the exhaust duct of the vehicle:

   1) When the car exhaust pipe is connected to the positive exhaust port, the plug needs to be plugged into the negative exhaust port.
   2) When the car exhaust pipe is connected to the negative exhaust port, it is necessary to plug the plug into the positive exhaust port.
   3) If the car has no exhaust duct, there is no need to install the plug.

5 MAINTENANCE

1. For batteries that have lost power due to various reasons during use, they should be charged in time.
2. The battery is strictly prevented from overcharging during use and charging.
3. The battery will generate gas when charging, so you should regularly check that the vent hole on the battery is not blocked, so as not to cause the battery to burst.
4. Always check whether the connection part is firm and whether the end surface is clean to ensure good contact.
5. If the battery that has been installed in the car is not used for a long time (generally more than 15 days), please remove it from the car and store it in a dry and ventilated place. Recharge the battery every 3-6 months.
6. Do not open or loosen the battery cover without authorization.
7. For batteries in question, please contact the dealer in time to solve them.

6 UPKEEPS

1. Please keep the battery surface clean and dry.
2. Please use a damp anti-static cloth to wipe the surface of the battery, otherwise there is a risk of explosion.

WARRANTY TERMS

Problems with the battery due to the following unconventional and wrong use methods (including but not limited to the following methods) are not covered by the warranty:

1. Battery drains due to slipping belts, excessive cranking, contamination of end posts, extra loads, etc.
2. Charger problem, the battery is damaged due to the charging voltage being too low or too high.
3. Wrong matching vehicle or improper installation and use, or collision makes it unusable.
4. Problems caused by unauthorized modification or disassembly of the battery.
5. There is no after-sales service card.
6. The battery is out of warranty.
7. Battery damage due to vehicle malfunction.
8. The appearance of the battery is cracked, damaged, and the terminals are melted.

ATTENTION: PLEASE KEEP THE BATTERY UPRIGHT

To protect the living environment, please recycle or properly dispose of used batteries.

INSPECTION

QC PASS

FOR CUSTOMER/POUR LE CLIENT

Please fill in the following information in detail, otherwise your warranty request will be rejected.

Veuillez remplir précisément les informations suivantes, faute de quoi votre demande de garantie sera refusée :

Username
Nom d'utilisateur_____

User Phone
Numéro de téléphone de l'utilisateur_____

Application
Application_____

* Vehicle type and mileage
*Type de véhicule et kilométrage_____

Battery model
Modèle de batterie_____

Battery Code
Code de la batterie_____

Date of purchase
Date d'achat_____

When claiming the warranty, you must bring the defective battery together with this sheet to the dealer where you originally purchased the battery. The dealer will recharge and test the battery according to specifications before enforcing the warranty.

Lorsque vous faites valoir la garantie, vous devez présenter la batterie défectueuse accompagnée de ce document chez le revendeur où vous l'avez achetée initialement. Le revendeur rechargera et testera la batterie conformément aux spécifications avant de procéder à la réclamation de garantie.